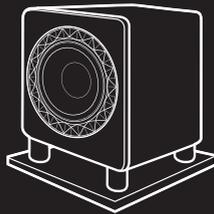




elipson® | Prestige Facet **SUB8**



COMPLÉMENT DE BRANCHEMENT ET DE PLACEMENT DU CAISSON SUB8
ADDITIONAL INSTRUCTION FOR CONNECTING AND PLACING SUB8 SUBWOOFER

Cher client,

Merci d'avoir choisi le caisson actif Elipson Prestige Facet SUB8.

Prenez le temps de lire attentivement ce complément d'instruction avant d'installer votre appareil.

Il contient toutes les instructions d'utilisation à suivre pour optimiser

les performances de votre caisson actif. Nous vous recommandons vivement de conserver les deux emballages et le manuel de l'utilisateur pour une utilisation future.

Dear Customer,

Thank you for choosing the Elipson Prestige Facet active subwoofer SUB8.

Take time to read this additional manual carefully before installing your device.

It contains all the operating instructions that should be followed to optimize the performances of your active subwoofer. We highly recommend you to retain both packaging and user's manual for future use.



ATTENTION WARNING

**ASSUREZ-VOUS DE LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS
AVANT DE METTRE SOUS TENSION OU DE BRANCHER
CET AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE.**

**MAKE SURE TO READ THIS INSTRUCTION MANUAL
BEFORE TURNING THE POWER ON OR HOOKING UP
THIS POWER AMPLIFIER.**

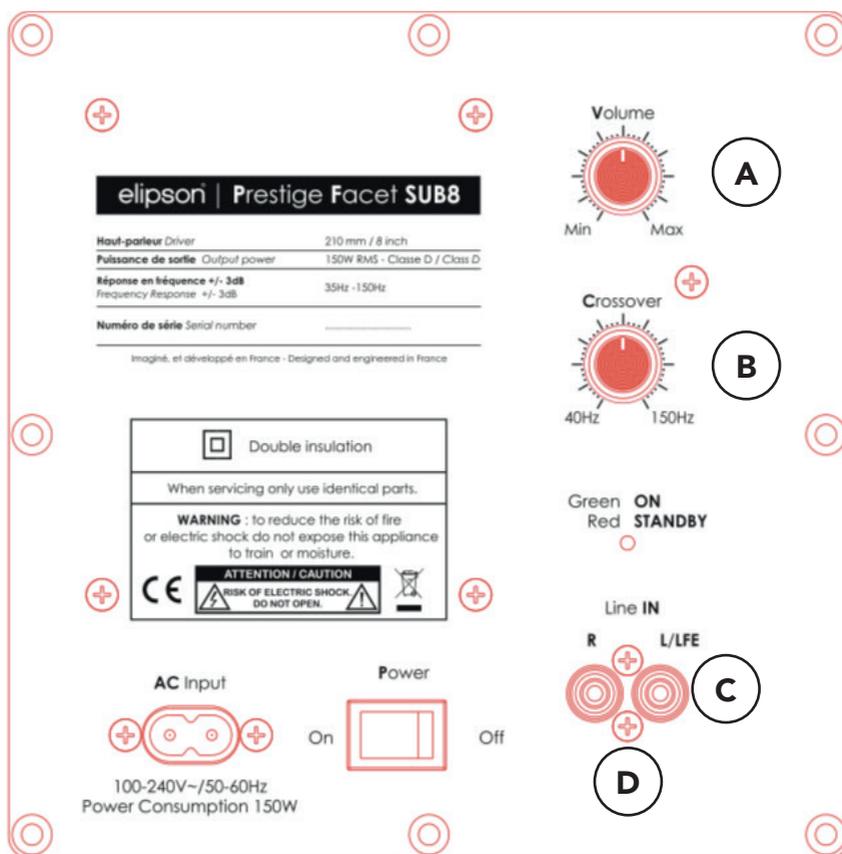
DESCRIPTION

L'Elipson Prestige Facet SUB 8 est un caisson actif. Il peut être connecté à votre amplificateur - processeur Home Cinéma : dans ce cas vous devez connecter la sortie LFE / (Subwoofer - PRE-OUT) de votre appareil à l'entrée LFE de notre caisson de basses.

Pour une utilisation Hi-Fi en 2.1 par exemple, vous devez connecter la sortie PRE-OUT de votre amplificateur intégré ou préamplificateur aux entrées Line IN en respectant les canaux gauche (L) et droit (R).

*The Elipson Prestige Facet SUB 8 is an active subwoofer.
It can be connected to your Home Theatre amplifier - processor: in
this case you must connect the LFE / (Subwoofer - PRE-OUT) output of
your device to the LFE input of our subwoofer.*

*For a Hi-Fi use in 2.1 for example, you must connect the PRE-OUT
output of your integrated amplifier or preamplifier to the Line IN
inputs, respecting the left (L) and right (R) channels.*



RÉGLAGE DU NIVEAU

Ajustement du volume du caisson par rapport aux enceintes principales.

- Si vous utilisez l'entrée LFE de votre caisson: Positionnez le potentiomètre « VOLUME » à mi-course puis, ajustez le volume à l'aide des réglages de votre amplificateur Home Cinéma à votre convenance. Si besoin ajuster le volume du caisson pour équilibrer le niveau sonore établi par votre processeur Home Cinéma.

- Si vous utilisez les entrées Left & Right de votre caisson: Positionnez le potentiomètre « VOLUME » à mi-course puis, ajustez le niveau de grave afin d'obtenir la meilleure cohérence sonore avec votre système.

VOLUME LEVEL CONTROL

Increase or decrease the volume of your subwoofer.

- If you are using the LFE input of your subwoofer: Set the "VOLUME" knob to mid-range and then adjust the volume using your Home Theatre amplifier's settings to your convenience.

If necessary, adjust the volume of the subwoofer to balance the sound level set by your Home Theatre processor.

- If you are using the Left & Right inputs of your subwoofer: Set the "VOLUME" knob to mid-range and adjust the bass level to achieve the best sound harmony with your system.



FRÉQUENCE DE COUPURE

Ajustement de la fréquence de coupure haute du caisson.

- Si vous utilisez l'entrée LFE de votre caisson avec un amplificateur Home Cinéma, le réglage de la fréquence de coupure s'établit directement sur son processeur. Dans ce cas, sélectionner la fréquence de coupure maximale sur votre caisson : 150Hz.

- Dans une configuration stéréo et une écoute plus « Hi-Fiste » choisissez la plus basse fréquence possible en fonction des enceintes associées ($\leq 80\text{Hz}$).

CROSSOVER CONTROL

Adjust frequency of low pass crossover for good matching with your main speakers.

- If you use the LFE input of your subwoofer with a Home Theatre amplifier, the cutoff frequency is set directly on its processor. In this case, set the maximum cutoff frequency on your subwoofer to 150Hz.

- In a stereo configuration and a more « Hi-Fi » listening experience, use lowest frequency as possible ($\leq 80\text{Hz}$).

C

ENTRÉE NIVEAU LIGNE LFE

A raccorder à la sortie LFE / (Subwoofer- PRE-OUT) de l'amplificateur - processeur Home-Cinéma.

LINE LEVEL INPUT LFE

Connect it to LFE / (Subwoofer- PRE-OUT) output of your Home-Theatre amplifier- processor.

D

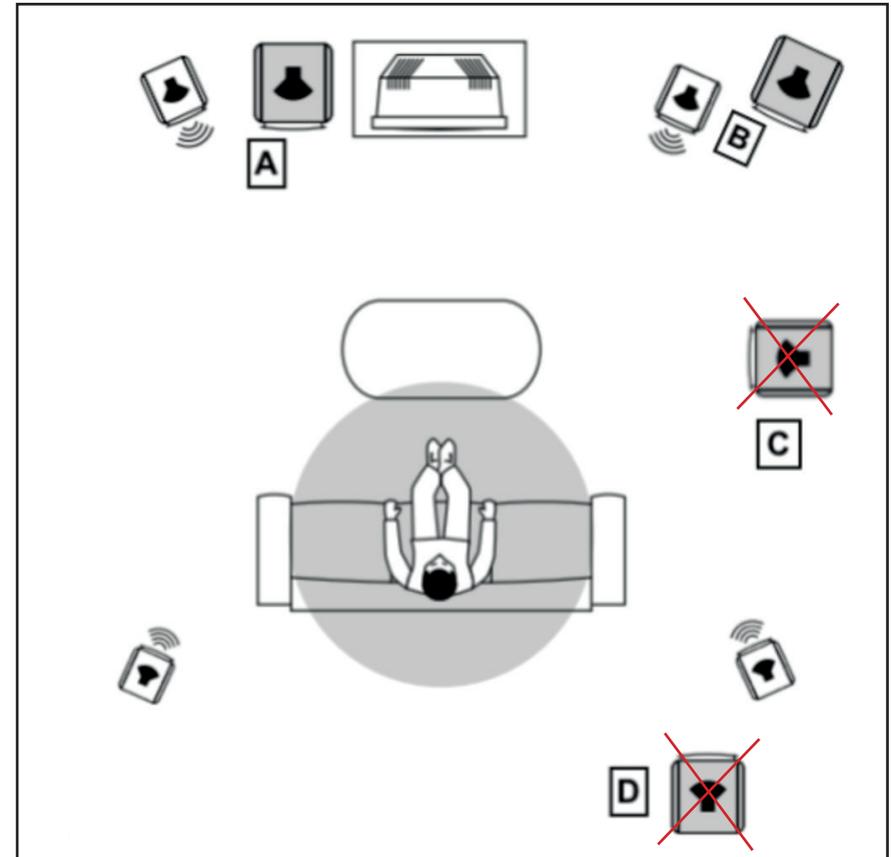
ENTRÉE NIVEAU LIGNE

À raccorder à la sortie PRE-OUT de votre amplificateur intégré ou préamplificateur en stéré.

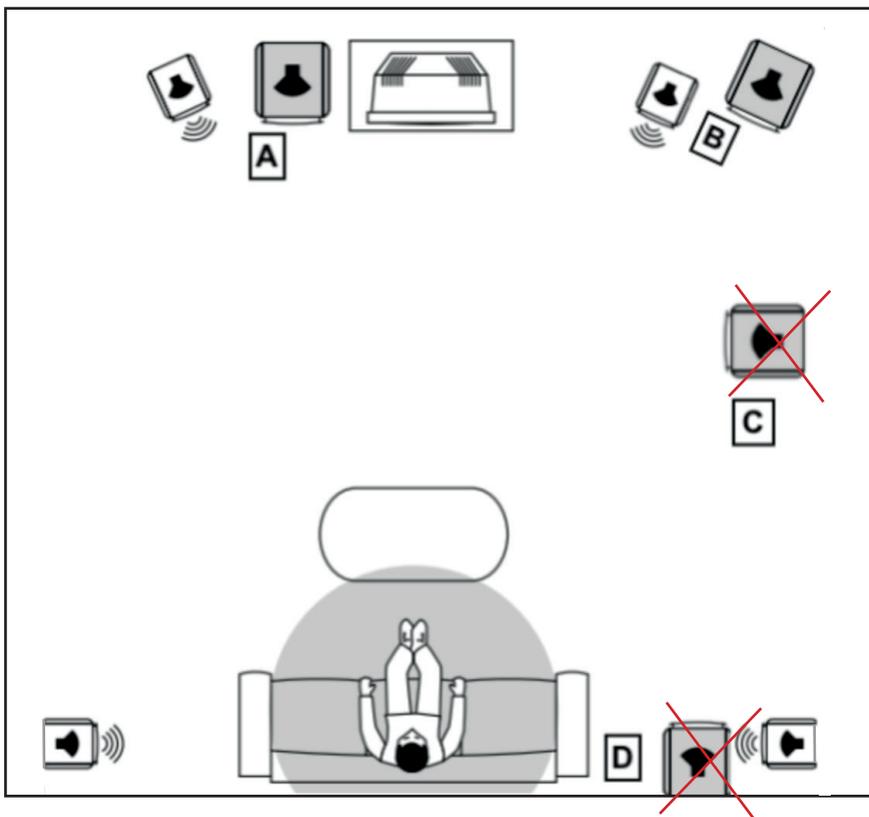
LINE LEVEL INPUT

Connect it to PRE OUT output your preamplifier or integrated amplifier in stereo mode.

BIEN POSITIONNER LE CAISSON DANS VOTRE INSTALLATION
CORRECTLY PLACE THE SUBWOOFER IN YOUR INSTALLATION



BIEN POSITIONNER LE CAISSON DANS VOTRE INSTALLATION
CORRECTLY PLACE THE SUBWOOFER IN YOUR INSTALLATION



Le SUB 8 ne comprenant pas de correction de phase, il est impératif de le positionner dans le même plan que vos enceintes principales (positions A/B).

Les positions C et D sont à éviter car elles réduisent l'impact des graves dû aux interférences avec vos enceintes principales dans ces modes de fréquences basses.

En positionnant votre caisson dans un angle (position B), vous gagnez +3dB de niveau grâce à la réflexion des 2 murs comparativement à la position A. Pour produire le meilleur niveau de basses, au rendu le plus profond, et très bien articulé, orientez le caisson sur l'axe tangentiel (coin à coin), axe généralement le plus long d'une pièce.

SUB 8 does not include phase correction, so it has to be placed in the same level as your main speakers (A & B positions).

Positions : C and D will reduce the impact of the low frequencies due to interferences with your main speakers, eigen mode in lower frequencies.

By positioning your subwoofer in a corner (position B), you gain +3dB of level thanks to the reflection of the 2 walls compared to the A position. To produce the best bass level, with the deepest rendering, and very well articulated, orient the subwoofer on the tangential axis (corner to corner) which is generally the longest axis of a room.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC. N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES GOUTTES OU À DES ÉCLABOUSSURES D'EAU ET QU'AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE TEL QU'UN VASE NE DOIT ÊTRE PLACÉ SUR L'APPAREIL.

Précautions à prendre pour une bonne utilisation



Ce produit a été conçu selon des normes rigoureuses et respecte les standards de sécurité. Il ne doit être utilisé que dans des conditions normales, comme décrit ci-dessous. Vérifiez la tension électrique avant de le connecter à une source d'alimentation. Cet appareil a été conçu pour fonctionner dans de nombreux pays. Nous vous conseillons de le brancher complètement avant de le connecter à la source d'alimentation électrique. Faites attention lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la source de courant, faites-le en tirant sur la tête de la fiche plutôt que sur le câble. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser cet appareil pendant une période prolongée, il vous est conseillé de le débrancher de la source d'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur. L'accès à l'intérieur du boîtier de cet appareil peut entraîner un choc électrique. Toute modification du produit annulera la garantie. Si un objet étranger ou un liquide tombe dans le boîtier, contactez votre détaillant pour qu'un technicien le retire de l'appareil en toute sécurité.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CONSIGNE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

L'électricité est utilisée pour remplir de nombreuses fonctions utiles, mais elle peut aussi causer des blessures et des dommages matériels si elle est mal utilisée. Ce produit a été conçu et fabriqué en accordant la plus haute priorité à la sécurité. Toutefois, une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique et/ou un incendie. Afin de prévenir tout danger potentiel, veuillez respecter les instructions suivantes lorsque l'installation, le fonctionnement et le nettoyage du produit. Pour assurer votre sécurité et prolonger le service de votre barre sonore, veuillez lire attentivement les précautions suivantes avant d'utiliser le produit.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.
10. Ne pas aller à l'encontre du but de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. La fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de type terre a deux lames et une troisième broche de terre. La lame large et la troisième broche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
11. Protégez le cordon d'alimentation pour éviter qu'on marche dessus ou qu'il soit pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit où elles sortent de l'appareil.
12. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
13. N'utilisez que le chariot, le support, le trépied, la console ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites attention lorsque vous déplacez la combinaison chariot/appareil afin d'éviter les blessures dues au renversement.
14. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
15. Confiez toutes les opérations d'entretien à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.
16. La fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester opérationnel.

GARANTIE

Les caissons de grave ont une garantie limitée de 2 ans. Cette garantie comprend 2 ans de pièces et de main d'œuvre pour la réparation de tous les composants.

La garantie s'étend uniquement à l'acheteur initial du produit et non à tout propriétaire ultérieur.

L'obligation d'Elipson au titre de ces garanties se limite à la réparation ou au remplacement de tout composant jugé défectueux dans les matériaux ou la fabrication dans des conditions normales d'utilisation avec un produit égal et/ou courant.

Ces garanties ne s'appliquent pas aux produits qui ont été maltraités, modifiés ou désassemblés.

Les produits devant être réparés ou renvoyés dans le cadre de cette garantie doivent être renvoyés à l'usine par un concessionnaire Elipson avec tous les frais de transport et d'assurance payés d'avance.

Pour demander une réparation sous garantie

Pour faire une demande de réparation ou de service sous garantie, il vous suffit de contacter votre revendeur Elipson local, auprès duquel votre équipement a été acheté. Pour vous assurer que vous pourrez expédier votre produit endommagé de manière correcte, conservez toujours l'emballage d'origine de votre équipement Elipson. Si vous ne pouvez pas contacter votre revendeur d'origine, ou si vous utilisez votre produit Elipson en dehors du pays d'achat, vous devez contacter le distributeur national Elipson dans le pays de résidence, qui vous indiquera où l'équipement peut être réparé. Vous pouvez également visiter notre site web pour vérifier nos coordonnées : www.elipson.com

Pour valider votre garantie, vous devez produire, comme preuve d'achat, votre facture d'achat originale précisant la date d'achat et estampillée par votre revendeur.

WARNING

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD. DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. THIS APPLIANCE SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING WATER AND THAT NO OBJECT FILLED WITH LIQUIDS SUCH AS VASES SHALL BE PLACED ON APPARATUS.

Precautions for proper use



This product was designed according to rigorous norms and complies with safety standards. It should only be used under normal conditions as described below. Verify the electrical voltage before connecting it to a power source. This device was designed to work in numerous countries. We advise you to hook it up completely before connecting it to the AC power source. Take care when unplugging the power cord. When you unplug the power cord from the power source, do so by pulling on the head of the plug rather than on the cable. If you do not expect to use this device for a prolonged period of time, you are advised to unplug it from the power source. Do not open the case. This device contains no parts that can be exchanged by the user. Accessing the inside of this device's case can lead to electric shock. Any modification to the product will nullify the guarantee. If a foreign object or liquid falls into the case, contact your retailer to arrange for a technician to remove it from the device safely.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

Electricity is used to perform many useful functions, but it can also cause personal injuries and property damage if improperly handled. This product has been engineered and manufactured with the highest priority on safety. However, improper use can result in electric shock and / or fire. In order to prevent potential danger, please observe the following instructions when installing, operating and cleaning the product. To ensure your safety and prolong the service life of your Sound Bar, please read the following precautions carefully before using the product.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. Apolarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade and the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
15. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
16. The mains plug or an appliance coupler is used as a disconnect device, the disconnecting device shall remain ready operable.

WARRANTY

Subwoofers have a limited 2 year warranty. This warranty includes 2 year parts and repair labor on all components.

The warranty extends only to the original purchaser of the product and not to any subsequent owner.

Elipson's obligation under these warranties is limited to repairing or replacing any component found defective in material or workmanship under normal conditions of use with an equal and/or current product.

These warranties shall not apply to products which have been abused, modified, or disassembled.

Products to be repaired or returned under this warranty must be returned to the factory through an authorized Elipson dealer with all transportation and insurance charges prepaid.

To claim repair under warranty

To claim repair or service under warranty you simply have to contact your local Elipson dealer, from whom your equipment has been purchased. To ensure that you will be able to ship your damaged product in correct manner, always retain the original packaging of your Elipson equipment. If you cannot contact your original dealer, or if you are using your Elipson product outside the purchase country, you should contact Elipson national distributor in the residence country, who will advise where the equipment can be serviced.

You can also visit our web site to check our contact information : www.elipson.com

To validate your warranty, you need to produce, as a proof of purchase, your original purchase invoice specifying the date of purchase and stamped by your dealer.

©Elipson 2020 - Elipson is a registered trademark of AV Industry.

elipson® | Prestige Facet **SUB 8**



www.elipson.com